



SOMMAIRE

P2	Editorial
P2/3	De l'eau potable pour Haïti
P4	Les savons d'Arthur
P5	Une reprise particulière
P6	Service civique au MRJC
P7	Le service civique
P8	Le volontariat à l'international
PA	Nativité de la Vierge Marie
PB	Laissez-vous transpor... thé
PC	Paroisse en fête
PD	Au bon accueil... Nos joies, nos peines... L'équipe de Sandillon communique
P9	La vigne
P10/11	Le Chili du nord au sud (suite)
P12	Le congrès du CMR
P13	Mon cartable neuf
P14	Michel MENU
P15	Emile POULAT
P16	Etre jeune

• Sandillon •

Nativité de la Vierge Marie (8 septembre)



La Nativité de la Vierge Marie est l'une des treize fêtes mariales du calendrier liturgique. La date du 8 septembre est liée à la dédicace, au début du V^e siècle, de l'église « Sainte Anne » située près de la piscine de Bethesda (*porte des lions*) à Jérusalem. En réalité, nous n'avons pas de renseignements précis sur la

naissance de Marie, mais la tradition qui se répand à partir du II^e siècle, nous dit que ses parents s'appellent Anne et Joachim et qu'elle est une jeune fille pieuse. Cette fête arrive en occident, et plus précisément à Rome vers le milieu du VII^e siècle. Mais c'est sous le pontificat du pape Serge I^{er} (687-701), d'origine syrienne, qu'elle est officiellement inscrite au calendrier de l'Eglise de Rome.

Il y a 2000 ans, le nom de Marie est courant dans l'araméen d'alors. Il signifie « Princesse » ou « Dame ». En France, pendant de nombreux siècles, cette fête porte le nom de « Notre-Dame Angevine » en souvenir de son apparition en 430 à l'évêque d'Angers, pour lui demander l'institution de la fête de la Nativité.



Dans la liturgie, la fête de la naissance de Marie annonce en quelque sorte la naissance extraordinaire de Jésus, le Fils de Dieu, venu sur notre terre. A la messe du 8 septembre, l'antienne d'ouverture nous introduit dans l'espérance et l'aurore du salut : « Célébrons dans la joie la naissance de la Vierge Marie : par elle nous est venu le Soleil de justice, le Christ notre Dieu ».

Dès sa naissance, elle tient une place particulière dans le dessein de Dieu puisqu'elle accepte en toute humilité de porter la lumière du monde qui est Jésus Christ, notre Seigneur et notre sauveur.

Père Bernard ABBO

Le Renouveau

Magazine interparoissial
Commission paritaire n°0615 L 86686

Comité de rédaction : Michel BARRAULT, Daniel BOURTON, Raymonde BOURTON, Geneviève CAILLOUX, Yves DRIARD, Thérèse MARTIN, Monique MARTINET, Bernard MERCIER, Danielle CHAUMETTE.

Secrétaire de rédaction : Monique MARTINET

Directeur de publication : Bernard MERCIER
68, bd Maréchal Foch 45240 LA FERTÉ SAINT AUBIN

Rédaction des pages locales et abonnement :
s'adresser à la paroisse

Correspondance : Monique MARTINET
30, domaine de Beauvoir 45250 BRIARE

Publicité : Bayard Service Régie
18, rue Barbès 92128 Montrouge Cedex
Tél. 01 74 31 74 10 - Fax 01 74 31 74 40
E-mail : bsr-idf@bayard-service.com

Maquette et impression :
Imprimerie Giennoise
ZI avenue des Montoires 45500 GIEN
Tél. 02 38 67 26 25
E-mail : imprimerie.giennoise@wanadoo.fr

Edité par : l'association **Le Renouveau**
5, place du Château 45500 GIEN
Présidente : Monique MARTINET
Association Membre de la F.N.P.L.C.
(Fédération Nationale de la Presse Locale Chrétienne)
Crédits photos, tous droits réservés : Le Renouveau

*Un grand merci
à nos annonceurs
pour leur soutien !*

LAISSEZ-VOUS TRANSPOR...



THE



Le thé est l'une des boissons les plus consommées dans le monde. Imaginez un petit arbuste à feuilles persistantes, préférant les climats chauds et humides, cultivé depuis le niveau de la mer jusqu'à 2500 m d'altitude. On le trouve en Afrique, en Asie, en Amérique et autour des mers Noire et Caspienne. S'intéresser au thé, c'est mettre tous ses sens en éveil.

On le regarde :

le thé peut être vert, tendre vers le bleu, le jaune. Lorsqu'il est fermenté, il peut basculer vers des teintes plus sombres allant du brun au noir, en passant par le rouge.



On le touche :

les feuilles sont roulées, pliées, brisées, broyées.

On écoute :

son eau, sa température est importante : cette eau bouillonne, elle frissonne, elle gronde. Les thés verts japonais se boivent autour de 75°, tandis que d'autres supporteront facilement une eau à 95°. N'oublions pas que le thé peut aussi s'infuser à froid.

On le hume :

si vous en avez l'occasion, plongez la tête dans une boîte de thé et fermez les yeux. Les « Pu-Er » ou thés sombres, sentent le sous-bois, la terre mouillée après une pluie d'automne ; les « Senchas » thés verts japonais, rappellent l'air marin ; les thés verts chinois sentent les champs fauchés à la fin de l'été. De l'Inde, on retiendra les « Darjeelings », thés prestigieux aux parfums fleuris, très différents selon les récoltes et les régions dont ils proviennent.



On le goûte :

et on apprécie sa texture en bouche : La liqueur est charpentée, corsée ou coulante.



Le thé est jeune, mordant ou nerveux, le vocabulaire technique des dégustateurs ne manque pas de poésie.

Le thé, c'est aussi l'expression de différentes cultures. Sous les Ming (1368-1644) en Chine, boire du thé était un acte social et raffiné qui tentait de retrouver les gestes oubliés de la tradition Song (960-1279). Cette recherche a donné naissance à un manuel, le Cha-Shu, codifiant la préparation du thé.

Au Japon, le thé apparaît au VII^e siècle, mais il est la boisson réservée aux moines bouddhistes. Il faudra attendre le IX^e siècle pour qu'il se diffuse au sein de la société. En Russie, la famille se réunit autour du samovar, indissociable de la préparation du thé.



A l'heure où les industriels nous promettent des aliments bénéfiques pour notre santé, on n'oubliera pas de rappeler que le thé consommé avec modération, est bienfaisant pour l'organisme et cela depuis plus de 2000 ans. Théine, polyphénol, vitamines (dont la vitamine C) minéraux (potassium et fluor) lui donnent des vertus qui ne sont plus à démontrer.

Quels que soient votre culture, le thé que vous aimez, l'heure à laquelle vous le dégustez... boire une tasse de thé, c'est profiter d'un moment de partage et de convivialité.

Stéphanie TRIFAUD

PAROISSE EN FETE...



Le 14 JUIN, DES ENFANTS ONT COMMUNIÉ POUR LA PREMIERE FOIS

Le 14 juin, c'était la fête à la paroisse de Sandillon : Alban, Albane, Baptiste, Chloé, Cyprien, Diego, Eva, Guillaume, Lisa, Marc-Antoine, Paul, Pierre et Timéo recevaient pour la première fois le corps du Christ. Ce premier sacrement conscient (le baptême étant le plus souvent reçu au cours de la petite enfance), a été longuement mûri au cours de deux années de Catéchèse. Une semaine avant, les enfants ont eu l'occasion de rencontrer notre Evêque, Monseigneur Jacques BLACQUART, venu en visite pastorale dans les paroisses St Yves de la Source et St Sulpice de St Cyr en Val.

Quant à cette célébration de la première communion, elle fut plus spécialement préparée la veille par une journée de retraite, ainsi que le relate Estelle SOARES, responsable de la Catéchèse à Sandillon :

Nous avons été accueillis comme l'an dernier, avec gentillesse, par Sœur Elisée chez les Sœurs de Saint Jean le Blanc le mercredi 3 juin après midi. Après un pique nique pris dans le très beau jardin des Sœurs, avec les parents présents et les jeunes de 2^{ème} année, dans la joie et la bonne humeur, nous avons passé un bel après-midi. Recueillement dans la Chapelle avec temps de prière, chants mimés, visite de la Sacristie, Jeu de l'oie sur la Bible et préparation à la Communion avec le livret « Viens Seigneur Jésus » ont rythmé notre après-midi. Nous avons terminé par un goûter grâce aux nombreux gâteaux et boissons apportés par les enfants. Les enfants sont repartis ravis de ce moment et impatients de vivre leur première Eucharistie le dimanche suivant, jour de première communion à Sandillon avec le Père Abbo.

La célébration du 14 juin fut un beau témoignage : Trois jeunes adultes ont exposé aux enfants et à l'assemblée présente ce que leur engagement dans la foi représentait pour eux. Les enfants ont rendu grâce, chacun à leur manière. Comme toutes les messes familiales mensuelles, la célébration était animée par un groupe de parents musiciens. Ceux-ci ont entraîné les enfants dans des chants et des rythmes propres à leur âge, tout en tenant compte des autres générations dans des prières chantées aux mélodies plus traditionnelles. Pour la prière du Notre Père, le Père Abbo a réuni les enfants autour de lui. A la fin de la célébration, une maman a remis à chaque communiant un dizénier rapporté de Rome, et béni par le Pape François.

Marie-France LACLAIS



ALAVOINE sarl
 Chauffage • Plomberie • Climatisation • Ventilation
 Philippe ALAVOINE - Port. 06 11 19 77 58
 595, rue Verte • 45640 SANDILLON
 Tél./Fax : 02 38 41 10 60 • E-mail : alavoine.sarl@wanadoo.fr

Jean-Luc Delauné
 Fruits & Légumes
 Spécialités exotiques
 Epicerie fine
HALLES CHATELET
 Tél. 02 38 68 00 31 Marché de SANDILLON

De Sa SARL
 Maçonnerie Générale
 Rénovation
 Carrelage
 Béton désactivé
 Petit terrassement
 Aire de jeux
 Equipement sportif
 Sol souple
 02 38 41 07 83
 06 63 91 07 83
 ste.ds-maconneriegenerale@orange.fr
 468 allée du Bois Vert - 45640 SANDILLON

ANA'ELLE & LUI
 votre bien être à votre domicile sans perte de temps
 Anaëlle ARBONA
 Coiffure à domicile
 anaelle.arbona@gmail.com
 tel. 06 21 80 64 66
 http://anaelle-arbona.e-monsite.com

Soutien n° 5063740

Au Bon Accueil
 BAR 7j/7
 Animations gastronomiques et œnologiques
 Vins fins à emporter
 33, route d'Orléans - Sandillon
 Centre Bourg, face à l'église **02 36 99 73 08**

PPCI
 Tout à l'égout
 Branchement Gaz
 Petits Terrassements
 Ramonage - Dépannage
Norbert GONCALVES
 Portable : 06 72 08 31 00
 41 bis, rue des Platanes - 45100 ORLEANS - Tél/Fax 02 38 51 82 63
 goncalves.ppci@wanadoo.fr - www.ppci45.com

B.B. FERMETURES Menuiseries
 BARBIER BERNARD Volets - Stores
 Vérandas
 739, rue de Champmarcou
 45640 SANDILLON
 02 38 41 09 08 - 06 17 45 17 03
 bbfermetures@gmail.com

TRAVAUX PUBLICS VAL DE LOIRE
02 38 41 01 00
 Fax 02 38 41 02 03
 e-mail : tpvl@tpvl.fr
TERRASSEMENT - RÉSEAUX DIVERS - VOIRIE
 BP n° 1 - 45640 SANDILLON

22, rue de la République
 45000 Orléans
 118, Avenue de Verdun
 45800 St Jean de Braye
 Possibilité de visiter le laboratoire
 56, Rue du Gal de Gaulle
 45650 St Jean le Blanc
 Châlet en Bois
 Rue Passe Debout
 (Zone de Jardiland)
 45770 Saran
Produits naturels et non congelés. Peu sucré

Salon Tifel
 Coiffure mixte
Tél : 02 38 41 10 89
 100, route d'Orléans - 45640 SANDILLON

Sud Loire Fermeture
 MENUISERIE PVC, BOIS et ALUMINIUM
 - Fenêtre - Volet battant
 - Porte d'entrée - Volet roulant
 - Baie vitrée - Portail
 - Porte de garage - Store de terrasse
Tél. 06 50 55 76 96 - SANDILLON
 Hall d'expo : 6 rue de la Féculerie
 45150 JARDEAU
 Mail : sudloirefermeture@yahoo.fr



AU BON ACCUEIL... IL SE PASSE TOUJOURS QUELQUE CHOSE

En décembre, Corinne accueillait les Sandillonais pour une veillée de Noël provençale avec le groupe « Livreurs de poésie » de l'Université du Temps Libre. Et le 13 juin dernier, c'est à l'écurie Pierre de France qu'elle a demandé d'animer un moment convivial d'abord au centre de notre village, puis dans son établissement du Bon Accueil, le bien nommé.

Merci Corinne.



NOS JOIES et NOS PEINES

Baptêmes : Zélie HERNIOT (17 mai), Bryan PILLETTE (31 mai), Anna LEDOUX, Ethan HALET, Martin GOLF (7 juin), Gabriel DAMBRINE-GRAVELET (5 juillet), Mattéo MARECHAL-BABOT 12 juillet, Shanice HOREAU (19 juillet), Dorian BONNAFE (26 juillet), Maël FROISSART (2 août), Antoine BERRUE, Enzo SIBRA (30 août).

Mariages : Sophie BISSONNIER et Benoît ROBERT (23 mai), Stéphane PAGEON et Lorraine TARDIFF, David LUCAS et Susie FARIA (18 juillet), Vincent PICAT et Sophie DROUET (1^{er} août), Mathieu LE GUENNEC et Emilie DRUET (29 août).

Obsèques : POUCE Solange (9 juillet), Jeannine TRIPAULT (13 juillet).

L'EQUIPE DE REDACTION DE SANDILLON COMMUNIQUE

En janvier 2013, alors que je venais de prendre la responsabilité de l'édition sandillonaise de notre revue, j'écrivais un article intitulé « **Au secours !** », invitant de nouveaux rédacteurs à rejoindre notre équipe (celle-ci s'était en effet quelque peu réduite). Faute d'un apport de sang neuf, le nombre de pages risquait de diminuer.

Non seulement notre équipe n'a pas été renforcée, mais elle s'est encore amenuisée puisque nous ne sommes plus que deux : **Claudine GAY et moi-même**. C'est pourquoi ce numéro... et les suivants s'il n'y a pas de changement, ne comporte plus que 4 pages.

Je me permets donc de lancer à nouveau un appel : Vous qui aimez écrire, interviewer, partager, n'hésitez pas à vous faire connaître.

Marie-France LACLAIS • Tél : 02.38.41.17.13
 marie-france.laclais@orange.fr

PRÊT-À-PORTER
 Hommes-Femmes-Enfants-Layette
LINGE DE MAISON
MERCERIE-LINGERIE
 St-Denis-en-Val - Tél. 02 38 64 97 58
 Vente en ligne - www.isaboutique.fr
 Ouvert du mardi au dimanche matin inclus

Assainissement - Raccordement
 Terrassement - Dessouchage
 Aménagement de cours
sarl HEMERAY
 TRAVAUX PUBLICS
 763, route de Savigny - 45640 Sandillon
 Tél. 02 38 41 10 09 - Port. 06 03 42 50 30